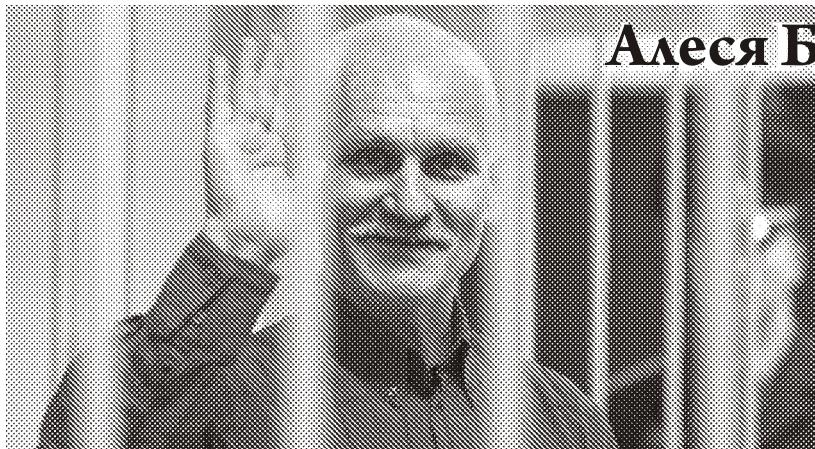


Уладзэ трэба  
моцна падумаць,  
перш чым  
забараняць  
выезд за мяжу

СТАР. 2

Іван Шыла:  
у камерах  
на Акрэсціна  
вошы да  
пацикі

СТАР. 3



Пра гэта паведаміла жонка  
праваабаронцы Наталля Пінчук,  
якая 28 лютага наведала менскэе  
СІЗА-1.

Такую інфармацыю ёй даў дзяжурны СІЗА. На этапе перапраўкі ў калонію ў менскім СІЗА Алесь Бяляцкі прабыў 11 дзён. З жодзінскай турмы № 8 на "Валадарку" яго прывезлі 17 лютага. Пра гэта ён паведаміў сваім сябрам у лісце

на мінульым тыдні.  
У Бабруйскай папраўчай калоніі №2 старшыня Праваабарончага цэнтра "Вясна" мусіць адбываць пакаранне паводле прысуду суда Першамайскага раёна Менска 4,5 гады пазбаўлення волі ва ўмовах узмоцненага рэжыму з канфіскацыяй маёmacі. Суддзя Сяргей Бандарэнка прызнаў яго вінаватым ва ўхіленні ад падаткаабкладання. Сваёй віны

Падтрымаем Алеся! Ён чакае  
нашых лістоў!

Пішыце несправядліва  
асуджанаму праваабаронцу  
на адрас калоніі.

Алесь Бяляцкі не признаў, назваўшы прысуд палітычным. Гроши на яго рахунках у Літве і Польшчы не з'яўляліся яго ўласнасцю, а накіроўваліся на дапамогу рэпрэсаваным, аплату адвакатаў і іншых праваабарончых патрэбах. Судовая калегія Менгарсуда, якая 24 студзеня разгледзела касацыйную скаргу праваабаронцы, пакінула прысуд Бяляцкаму ў сіле.

**Паштовы адрас калоніі:** ПК №2. 213800,  
Магілёўская вобл., г. Бабруйск, вул.  
Сікорскага, 1.

## Гомельскія палітыкі ды грамадскія актывісты аб выбарах у Расіі

Што думаюць пра выбары у Расеі гомельскія палітыкі ды грамадскія дзеячы?

**Каардынатар кампаніі "За справядлівія выбары" па Гомельскай вобласці Уладзімір Кацора:**

- Абвешчаны вынік выбараў у Расеі заканамерны, паколькі пры аліг-архічна-аўтарытарнай уладзе складана з'яўцца іншай палітычнай сіле. Магчыма, спробай такога з'яўлення з'яўлялася вылучэнне алігарха Прохарава, які ўжо заяўшоў аб стварэнні новай палітычнай партыі. З іншага боку расійскому рэжыму далёка да беларускага, які ўжо не лічыць нават галасы на выбарах.

**Старшыня Гомельскай гарадской арганізацыі АГП Андрэй Толчын:**

- Выбары ў Расеі падобныя на так званыя беларускія выбары - было відавочна, што ўлада распачне усёмагчымае і немагчымае, што б і

далей клан Пуціна заставаўся ў Крамлі. Вынік гэтых выбараў быў вядомы загадзя. На жаль, не даводзіцца казаць пра роўнасць, празрыстасць і сумленнасць выбараў, якія прыйшлі у Расеі.

**Старшыня Гомельскай гарадской арганізацыі «Прававая ініцыятыва» Леанід Судаленка:**

- На мінулых выбарах у 2008 годзе Пуцін зрабіў учынак, які заслугоўвае павагі - ён не пайшоў на «распілоўванне» Канстытуцыі. Зараз жа ён паказаў, што хоча правіць пажыццёва, а гэта азначае для Расіі стагнацыю, зварот да мінулага і маргіналізацыю. Думаю, зараз Пуцін будзе ва ўладзе як мінімум да 2024 года. Гісторыя паказвае, што палітык, які знаходзіцца дзесяцігоддзямі ва ўладзе ніколі для краіны не прыносіць

росквіту. Давайце паглядзім на Еўропу, Амерыку. Змяняюцца презідэнты і нічога, краіны развіваюцца - незаменных людзей не бывае!

**Працяг на 2 стар.**



У апошні дзень перад канфіскацыяй маё масці праваабаронца сплаціў 57 мільёнаў штрафу, прысуджанага яму па паралельной з Алемем Бяляцкім справе.

13-га лютага намесніка старшыні і праваабарончага цэнтра "Вясна" канчаткова призналі вінаватым ваухіленні ад аплаты падаткаў і прымусілі сплаціць пенюды штрафу памеры амаль сямі тысяч даляраў ЗША.

У выпадку нясплаты гэтай сумы праваабаронцу пагражала канфіскацыя ўласнай маё масці ды забарона на выезд з краіны. Аднак цяпер, па словах Валянціна Стэфановіча, такая пагроза мінавала:

**- Сёння я мушу з'явіцца да судовага выкананіць, бо заканчваецца гэты сямідзённы тэрмін. Я штраф аплаціў яшчэ ў пятніцу. Пазычыў гроши, шмат хто пагадзіўся мене дапамагчы. Я не павінен быць унесены ні ў якія спісы, таму што добраахвотна выканай аваязательства. I**



**ніякіх наступствіаў быць непавінна.**

Падставай для пераследу Валянціна Стэфановіча стала банкаўская інфармацыя пра рахункі праваабаронцы, перададзеная беларускай прокуратурой Міністэрствам замежных спраў Літвы.

У снежні мінулага году кіраўнік цэнтра "Вясна" Алеś Bяляцкі па падобным абавінавачванні быў асуджаны да чатырох з паловай гадоў пазбаўлення волі ў калоніі ўзмоцненага рэжыму.

Ні Валянцін Стэфановіч, ні Алеś Bяляцкі вінаватымі сябе не призналі, бо гроши на іхніх рахунках не былі іх асабістым прыбыткам, а прызначаліся на праваабарончыя мэты.

#### Радыё "Радыё"

## Стэфановіч не будзе ўнесены ў спіс невыязных



**Леанід Судаленка:** уладзе трэба моцна думаць, перш чым ісці на гэты крок

Праваабаронца ўпэўнены, што ўсе абмежаванні на выезд з краіны сёння пропісаны ў законе і калі раптам там з'явіцца норма, якая абмяжоўвае правы законапаслухмянага грамадзяніна, па-за усялякіх сумневаў заканадаўец уступіць у супяречнасць не толькі з Асноўным Законам - Канстытуцыяй, але і шэрагам міжнародных дагаворуў.

Нагадаем, з'явілася інфармацыя, што ў Беларусі створаны спіс з 108 прозвішчаў людзей, якім можа быць абмежаваны выезд з Беларусі.

Леанід Судаленка не выключае, што ўлада ў існуючых аbstавінах можа пайсці на такі крок, аднак пры адкрытасці межаў з Расіяй патрэбнага эфекту дамагчыся будзе вельмі цяжка.

#### **Пачатак на 1 стар.:**

**Прадстаўнік "Нашай альтэрнатывы" у Гомелі Кастусь Жукоўскі:**

- Думаю, што дзякуючы прапагандзе і адміністрацыйнаму рэсурсу Пуцін набраў больш за 50% галасоў і эта законамерна - у 90-я гады Расейская ўлада праводзіла ў краіне не реформы, а палітычнае "бязмежжа", анархію і разрабаванне краіны. Улада скампраметавала паніцце "дэмакратыі", тым самым быў закладзены падмурок недаверу у дэмакратычныя інстытуты ўлады. Таму мы сёння назіраем працэсы якія адбываюцца ў Расеі. Трэба аддаць належнае Пуціну што ён не ў поўнай меры скарыстаўся сваімі магчымасцямі. Расейцам патрэбен цар яны яго і атрымалі.

**Намеснік старшыні Гомельскай абласной арганізацыі АГП Марат Афанасьев:**

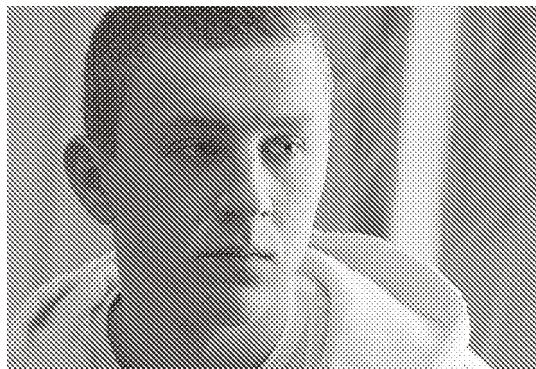
- Асабіста мяне вынікі выбараў у Расеі не задаволілі, пачынаючы ад фарміравання выбарчых камісій, назірання і заканчваючы падлікам галасоў. Тая крытычная інфармацыя, якая чутная сёння аб «каруселях», ўкідванні бюлетэняў і сістэма адмацевальных талонаў сведчыць аб tym, што методыка фальсіфікацый ў Расеі паспяхова працуе, нягледзячы на паўсюднае відзаназіранне. Дай бог расейскай уладзе пазбегнуць расколу грамадства, а камандзе, якая перамагла выканаць перадвыбарныя абыянні.

**Член Нацыянальнага камітэта АГП і рэспубліканскага савета кампаніі "Гавары праўду", вядомы**

#### **навуковец Юры Варонежцаў:**

- Я думаю, што Пуцін сапраўды перамог у першым туры, паколькі у яго сур'ёзна падтрымка сярод тых груп насельніцтва, якія адчулы паляпшэнні ў сваім матэрыяльным становішчы ў апошнія 10 гадоў. Дэмакратычныя каштоўнасці іх не занадта хвалююць, з імем Пуціна яны звязваюць пэўную стабільнасць і надзеі на далейшыя паляпшэнні. Да гэтай падтрымцы дадалі адміністрацыйны рэсурс і масіраваную прапаганду - вось і вынік. З пазітыўных момантаў хацеў бы адзначыць той відавочны факт, што грамадства ў Расеі нарэшце прачнулася і прымушае прыслухоўвацца да сябе кіруючую групой.

**асабістая інфармацыя сайту**  
<http://gomelspring.org/>



## Уладзімір Кацора абскарджае ў Камітэт ААН па правах чалавека штраф за Народны сход

Гомельскі апазіцыянер Уладзімір Кацора звярнуўся са скаргай у Камітэт ААН па правах чалавека. Актывіст лічыць, што беларускія ўлады ў асобе міліцыянераў, затрымаўшы яго за арганізацыю Народнага сходу і пакараўшы штрафам, парушылі артыкулы 19 і 21 Міжнароднага пакту аб грамадзянскіх і палітычных правах, а менавіта права на свабоду распаўсюду інфармацыі і мірных сходаў.

У звароце ў Камітэт ААН апазіцыянер нагадвае, што Народны сход праводзіўся менавіта ў адпаведнасці з законам «Аб рэспубліканскіх і мясцовых сходах». Разам з тым, на судзе Уладзіміру Кацору інкryмінавалі парушэнне закону «Аб масавых мерапрыемствах».

«Супрацоўнікі міліцыі не мелі законнага права кваліфікацаць мае дзеянні нормамі закону «Аб масавых мерапрыемствах», паколькі гэтыя дзеянні па распаўсюджванні друкаванай прадукцыі з заклікамі да ўдзелу ў мясцовым сходзе рэгулююцца законам «Аб рэспубліканскіх і мясцовых сходах». Маё права на свабоду правядзення мірных сходаў было абмежавана, а па якой прычыне ні міліцыя, ні суд мне гэтага не патлумачылі», - каментуе Уладзімір Кацора.

Ён лічыць, што артыкул 8 закона «Аб масавых мерапрыемствах» абмяжоўвае права на свабоду распаўсюджвання інфармацыі і не можа адпавядаць міжнародным абавязкам Рэспублікі Беларусь, паколькі не матывавана інтарэсамі дзяржаўнай ці грамадской бяспекі, грамадскага парадку, аховы здароўя ці абароны правоў і свабоды іншых асоб.

## Іван Шыла: у камерах на Акрэсціна вошы ды пацуکі

4 сакавіка, пасля 19 сутак зняволення ў Цэнтры ізалацыі правапарушальнікаў на Акрэсціна, быў вызвалены намеснік старшыні «Маладога Фронту» Іван Шыла, арыштаваны напярэдадні ўручэння прэмii «Люблю Беларусь». Ён дзеліцца сваімі ўражаннямі пра ўмовы ўтрымання.

- Трэба адзначыць, што пэўны прагрэс ва ўмовах ўтрымання ў гэтым ізалаціі за апошні час усё ж адбыўся, - кажа маладафронтавец. - Мне дазволілі мець спальнік, стала вадзіці на прагулкі, ажно чатыры разы сходзіці ў душ. Год назад з усім гэтым былі праблемы. Зрэшты, болей маладзён казаў пра праблемы. У першыя дні ўтрымання ў яго пачалася алергія. Ягоныя просьбы выклікаць «хуткую» адхіляліся. Мясцовы медык дапамагчы не мог з-за адсутнасці патрэбных лекаў.

- Лекі нават нібыта замовілі пасля маёй просьбы, але з'явіца яны мусілі толькі ў сакавіку. Каб не бацькі, якія праз паплечнікай з МФУ перадалі мне ўсё самі, дык без шпіталізацыі не абышлося б, - працягавае Іван Шыла. - Але ўсё адно распухла ды патрэскалася скура на твары, рукі таксама пакрыліся ад алергіі нейкімі плямамі. Безумоўна, у нармальных санітарна-гігіенічных умовах такога ў міне быць не можа.

Нягледзячы на магчымасць карыстацца спальнікам, тэмпературныя ўмовы адбывання пакарання былі далёкімі ад нармальных. З-за скразнякоў, вільготнасці ды перападаў тэмпературы здаровы дваццацігадовы хлопец захварэў на бранхіт, пазбавіца ад якога турэмных умовах не дапамаглі нават антыбіётыкі.

Самым жа цяжкім уражаннем для маладзёна стала не абвастрэнне алергіі ды перыядычны холад і вільготнасць у камеры, а пацуکі ды вошы, якія стала па ёй сноўдалі.

Нагадаў маладзён і пра праблемы з перапіскай. Ніводнага ліста, тэлеграмы ды паштоўкі яму так і не перадалі. Ды і свае лісты дадому, як высветлілася, маладзёну прыходзілася дасылаць не праз адміністрацыю, а выключна праз сукамернікай, якія перыядычна вызываюцца з-пад варты.

## Гомельскія праваабаронцы скардзяцца ў Камітэт ААН па правах чалавека

Гомельскі праваабаронца Анатоль Паплаўны накіраваў скаргу ў Камітэт ААН па правах чалавека ад сваёй асобы і ад імя калегі Леаніда Судаленка. Праваабаронцы мяркуюць, што іх права, зацверджаныя артыкуламі 19 і 21 у сукупнасці з артыкулам 2 Міжнароднага пакту аб грамадзянскіх і палітычных правах былі парушаны беларускімі ўладамі.

Сутнасць справы ў тым, што напярэдадні презідэнскіх выбараў 2010 года Анатоль Паплаўны і Леанід Судаленка звярнуліся ў Гомельскі гарвыканкам за дазволам на правядзенне пікету, прымеркаванага да Дня правоў чалавека, на якім праваабаронцы жадалі звярнуць увагу выбаршчыкам на іх права адмовіца ад дэтэрміновага галасавання. Гарадскія ўлады масавае мерапрыемства не дазволілі. Раённы суд стаў на бок гарвыканкаму, а абласны суд зацвердзіў рашэнне раённага. Таксама і Вярхоўны суд, дзе абскарджалі рашэнне праваабаронцы, не задаволіў іх скаргу. Такім чынам, унутраныя сродкі прававой абароны былі вычарпаны, засталося спадзявацца на міжнародную інстанцыю Камітэт ААН па правах чалавека.

У скарзе заяўнікі звяртаюць увагу, што ў амаль 500-тысячным горадзе Гомелі ўлады вызначылі толькі адно месца для правядзення пікетаў і мітынгаў, а за правядзенне мірных сходаў грамадзяне павінны яшчэ і заплаціць міліцыі, хуткай дапамозе і камунальнім службам.

**Працяг на 2 стр.**

## Сябар АГП Зінаіда Шуміліна накіравала скаргу ў Камітэт ААН па правах чалавека

**С**ябра АГП з Гомеля Зінаіда Шуміліна накіравала індыўшчыну скаргу ў Камітэт ААН па правах чалавека. Яна лічыць, што разам з паплечнікамі пацярпела ад дзеяння беларускіх уладаў. Канфліктная сітуацыя, якая патрабуе ўмяшальніцтва міжнароднай структуры Камітэта ААН па правах чалавека, пачалася ў лютым мінулага года.

**Т**ады Зінаіда Шуміліна і яшчэ 12 чалавек падалі заяўкі на правядзенне ў Гомелі пікетаў з мэтай прыцягнення ўвагі да палітычнага пераследу былых кандыдатаў ў прэзідэнты, якія паслы выбараў трапілі ў турмы.

**У**лады адмовілі у правядзенні масавых мерапрыемстваў, а суд Цэнтральнага раёна Гомеля, дзе было абскарджана дадзеная рашэнне, стаў на бок уладаў. Таксама і Гомельскі абласны суд пакінуў рашэнне ніжэйстаячай інстанцыі без зменаў. Не пачуў апазіцыянеру і Вярхоўны суд, які 23 студзеня 2012 года пакінуў рашэнне без зменаў, а скаргу заяўнікаў без задавальнення.

**В**ыкарыстаўшы ўсе ўнутраныя сродкі прававой абароны, грамадзянка звяртаецца ў Камітэт ААН па правах чалавека. Зінаіда Шуміліна лічыць, што дзяржава, а ў прыватнасці, Гомельскі гарвыканкам, парушае

свайм рашэннем а б парадку правядзення масавых мерапрыемстваў грамадзян.

**П**а-першае, у амаль паймільённым горадзе вызначана толькі адна пляцоўка для правядзення пікетаў і мітынгаў, па-другое, заяўнікі масавых мерапрыемстваў абвязаны падпісаць дамовы з шэрагам спецыяльных службай камунальнікамі, міліцыяй і хуткай дапамогай, і аплаціць іх паслугі. Такая практыка прыводзіць да парушэння права на свабоду правядзення мірных сходаў і на свабоду выказвання свайго меркавання, то бок да парушэння артыкулаў 19 і 21 Міжнароднага пакту аб грамадзянскіх і палітычных правах.

**З**аяўнік лічыць, што забарона ўладаў на правядзенне мірных сходаў не з'яўляецца неабходнай у інтарэсах нацыянальнай бяспекі, грамадскага парадку, абароны здароўя насельніцтва, правоў і свабоды іншых асоб.

**З**інаіда Шуміліна ў скарзе выказвае думку, што Рэспубліка Беларусь не выконвае свае абязязкі па сэнсу п.2 арт.2 Міжна-



роднага пакту аб грамадзянскіх і палітычных правах, паколькі закон «Аб масавых мерапрыемствах» утрымлівае двухсэнсоўныя і расплыўчатыя нормы, якія, без сумнёву, могуць тлумачыцца і тлумачацца па-разнаму. Заяўнік нагадвае, што нават у адзінным дазволеным месцы ў Гомелі ўлады забаранілі правядзенне большым 70 заяўленых мерапрыемстваў за 2011 год.

**З**інаіда Шуміліна просіць Камітэт ААН разгледзець яе скаргу па сутнасці, вызначыць, што дзяржава парушыла яе права, і параіць беларускаму ўраду прывесці нормы закона «Аб масавых мерапрыемствах», а таксама рашэнне Гомельскага гарвыканкаму ў адпаведнасці з міжнароднымі абязязкамі, а менавіта артыкуламі 19 і 21 Міжнароднага пакту аб грамадзянскіх і палітычных правах.

**Спецыяльна для сайта**  
<http://gomelspring.org/>  
**Зміцер Літвінаў**

### Пачатак на 1 стар.:

“Нам не зразумела, для дасягнення якой мэты абмежавана наша права на правядзенне мірных сходаў для выказвання свайго меркавання. Лічым, што забарона мясцовых уладаў на правядзенне мірных сходаў не з'яўляецца неабходнай у інтарэсах нацыянальнай бяспекі, грамадскага парадку, абароны

здароўя, правоў і свабоды іншых асоб”, - акцэнтуюць увагу праваабаронцы.

Яны лічаць, што краіна не выконвае свае абязязкі па сэнсу артыкула 2 Міжнароднага пакту аб грамадзянскіх і палітычных правах, паколькі нормы нацыянальнага закону “Аб масавых мерапрыемствах” утрымлівае двухсэнсоўныя і расплыўчатыя нормы, якія могуць тлумачыцца і

тлумачацца гарадскімі уладамі па-разнаму.

Леанід Судаленка і Анатоль Паплаўны просяць Камітэт ААН установіць факт парушэння іх правоў на свабоду правядзення мірных сходаў і свабоду выказвання меркавання з боку дзяржавы і раіць беларускаму ўраду прывесці закон “Аб масавых мерапрыемствах” у адпаведнасці міжнародными абязязкамі.